

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

**REF. : Contabilización y Provisiones de
Primas por Cobrar y Recuperos.**

CIRCULAR N° 1.499

A todo el Mercado Asegurador y Reasegurador.

Santiago, 15 de septiembre de 2000.

Esta Superintendencia en usos de sus facultades legales y teniendo como objetivo que los estados financieros de las entidades aseguradoras reflejen la realidad de la mejor forma posible, ha decidido impartir las siguientes instrucciones sobre contabilización y provisiones a primas por cobrar y recuperos, según el siguiente orden:

	Página
I. Contabilización de Primas por Cobrar Seguro de Invalidez y Sobrevivencia del D.L. N° 3.500.	2
II. Participación por Experiencia Favorable.	6
1. Seguros de Vida Previsionales.	
2. Seguros de Vida No Previsionales.	
III. Provisiones de Incobrabilidad de primas y Documentos por Cobrar a Asegurados.	7
1. Primas por Cobrar respaldadas mediante Documentos.	
2. Prima por Cobrar sin respaldo de Documento.	
3. Seguros por operaciones de Importación y Exportación.	
4. Cancelaciones de seguros debido a no pago de primas.	
5. Incobrabilidad de pagos futuros.	
6. Vencimientos posteriores a la vigencia de la cobertura.	
7. Tratamiento de situaciones específicas.	
8. Provisiones Voluntarias.	
9. Pagos posteriores al cierre de los Estados Financieros.	
IV. Provisiones de Incobrabilidad de Primas y Documentos por Cobrar a Reasegurados.	17
V. Provisiones de Incobrabilidad por Recuperos.	18
VI. Impuesto al Valor Agregado.	18
VII. Presentación de Anexos a los estados Financieros.	18
VIII. Situaciones No Previstas.	19
IX. Vigencia y Reemplazo de Circular.	19

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

I. CONTABILIZACION DE PRIMAS POR COBRAR SEGURO DE INVALIDEZ Y SOBREVIVENCIA DEL D.L. 3.500.

Por concepto de Primas del Seguro de Invalidez y Supervivencia del D.L. 3.500, se presentará en la cuenta "5.12.10.00 Primas Seguro Invalidez y Supervivencia DL 3500", la prima devengada en favor de la Compañía de Seguros por la cobertura de los dos meses anteriores a la fecha de cierre de estados financieros, en consideración a que ese monto no ha sido enterado en la Compañía de Seguros aún cuando la cobertura ya ha sido otorgada.

Bajo ningún caso esta cuenta se podrá netear con saldos de primas a devolver a las A.F.P. por concepto de este seguro.

Para los efectos de esta Circular, se definen los siguientes conceptos:

- Mes j: mes de cierre de estados financieros.
- Mes j-1: Mes inmediatamente anterior al mes de cierre de estados financieros
- Mes j+1: Mes inmediatamente posterior al mes de cierre de estados financieros.
- PPSIS_t: Monto que debe pagar la Administradora de Fondos de Pensiones a la Compañía de Seguros por la prima de seguros de invalidez y supervivencia correspondiente a las cotizaciones enteradas en la Administradora durante un mes cualquiera denominado "t" (cobertura del mes inmediatamente anterior a "t"). La forma de determinar su valor está definida en la Circular N° 162, de la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones, de fecha 22 de noviembre de 1982.

Para los estados financieros al mes j, el monto máximo a presentar en la FECU se determinará de la siguiente manera:

1. Prima devengada en favor de la Compañía de Seguros por la cobertura del mes anterior al mes de cierre de estados financieros (mes j-1).

El monto a presentar en la FECU por este concepto será la cifra que la Administradora reconozca en su contabilidad como monto por pagar a la Compañía de Seguros por prima del seguro de invalidez y supervivencia, determinado sobre la base del contrato respectivo.

1.1. Caso en que el cálculo de la prima no se basa en la recaudación de cotizaciones previsionales.

En el caso que dicho contrato establezca que la base sobre la cual se calcula la prima no es la recaudación de cotizaciones adicionales, el monto a presentar en la FECU será el establecido en ese contrato, menos los pagos que se hubieren recibido por este concepto en la Compañía a la fecha de cierre de los estados financieros.

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

1.2. Caso en que la base de cálculo de la prima es la recaudación de cotizaciones previsionales.

En este caso, el monto a presentar en la FECU por la cobertura del mes $j-1$ será el monto designado como Pago de Prima de Seguros de Invalidez y Supervivencia PPSIS_j, menos los pagos que se hubieren recibido por este concepto en calidad de adelanto en la Compañía de Seguros a la fecha de cierre de estados financieros.

PPSIS_j corresponde al monto total por pagar a la Compañía de Seguros por prima correspondiente a la cobertura del mes $j-1$.

Se deberá contar con un certificado de respaldo emitido por parte de la Administradora acreditando el monto devengado en favor de la Compañía por este concepto, de acuerdo al formato que se adjunta como Anexo en esta Circular.

2. Prima devengada a favor de la Compañía de Seguros por la cobertura del mes de cierre de estados financieros (mes j).

La prima devengada en favor de la Compañía de Seguros por la cobertura del mes j sólo es enterada en la AFP durante los primeros días del mes $j+1$, y no está contabilizada en los estados financieros de la Administradora al mes j , siendo necesario, en general, efectuar una estimación de este monto.

El monto a presentar en FECU será el siguiente:

2.1. Caso en que el cálculo de la prima no se basa en la recaudación de cotizaciones previsionales.

En este caso se presentará en la FECU el monto establecido en el contrato respectivo, menos los pagos que se hubieren recibido en la Compañía por este concepto a la fecha de cierre de los estados financieros.

2.2. Caso en que la base de cálculo de la prima es la recaudación de cotizaciones adicionales.

2.2.1. Estados financieros a fechas distintas a diciembre.

En los estados financieros a fechas distintas a diciembre de cada año se presentará en la FECU, a modo de estimación, el promedio de los últimos seis meses del monto determinado mensualmente como pago de primas de seguro de invalidez y supervivencia, menos los pagos recibidos en la Compañía en calidad de adelanto por la cobertura del mes j a la fecha de cierre de los estados financieros.

Para este efecto se determinará el promedio - corregido monetariamente- de los últimos seis meses de PPSIS, (PPSIS_j desde el mes j al $j-5$, ambos incluidos) de acuerdo a los certificados de respaldo que se hubieran obtenido de la Administradora.

SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS CHILE

En aquellos casos en que, durante el período incluido en el cálculo del promedio anterior, hubiere entrado en vigencia un coaseguro, o bien en caso en que éste hubiere cesado o se hubiere modificado, los montos de PPSIS^t a emplear en la determinación de este promedio deberán ser corregidos de acuerdo a los factores o porcentajes de participación correspondientes.

En aquellos casos en que el historial disponible de una AFP incluyere primas por pagar que no hubieren sido determinadas sobre la base de la recaudación de cotizaciones previsionales en algunos de los meses necesarios para la determinación del ya mencionado promedio, se deberá usar - y sólo respecto de esos meses - el monto establecido en el respectivo contrato en reemplazo de PPSIS^t y corregirlo, de ser el caso, por los correspondientes factores de coaseguro.

En aquellos casos en que la Compañía estuviere ofreciendo cobertura a la AFP desde hace menos de seis meses, se deberán considerar los montos de PPSIS^t correspondientes a la cobertura que hubiere tenido anteriormente esa AFP con otras Compañías de Seguros, debidamente corregidos por los factores porcentuales y de coaseguros a aplicar según el contrato actualmente vigente. Para ello deberá requerir de la Administradora los certificados de respaldo que acrediten los montos de PPSIS^t a emplear en el cálculo del promedio anterior.

En aquellos casos en que la AFP respectiva no tuviere historial de seis meses de operación por ser de reciente formación, el promedio anterior se reducirá a los meses disponibles.

2.2.2. Estados Financieros a diciembre.

En el caso de los estados financieros a diciembre de cada año, y debido a su mayor plazo de entrega, el monto de la prima devengada para la Compañía de Seguros por la cobertura del mes de diciembre de cada año ya es conocido al momento de presentar los estados financieros, por lo que el monto a presentar en la FECU por este concepto deberá corresponder a PPSIS por la recaudación de cotizaciones del mes de enero (o sea, por la cobertura, del mes de diciembre), menos los pagos que ya se hubieren recibido por este concepto en la Compañía de Seguros a la fecha de cierre de los estados financieros. Deberá también contarse con el respectivo certificado de respaldo por parte de la Administradora, el que deberá acreditar el valor de PPSIS determinado sobre la base de la recaudación de enero. Es de hacer notar que en este caso la compañía de seguros debe restar al valor de PPSIS el monto de los anticipos que estuvieren efectuados a cuenta de esta prima al 31 de diciembre.

La determinación del monto a cobrar deberá hacerse por separado para cada Administradora que esté cubierta por la Compañía por contratos de seguros de invalidez y sobrevivencia.

Sin perjuicio de lo estipulado en este punto I, si a juicio de la Compañía hubiere circunstancias excepcionales o no contempladas en esta Circular que aconsejaren reducir el monto presentado en la FECU con relación al monto determinado en base a las presentes instrucciones, la Compañía podrá efectuar los ajustes o provisiones que considere necesarios, incluyendo en notas a los estados financieros una detallada explicación al

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

respecto. Dicha nota deberá indicar, entre otros, las razones que aconsejan este ajuste o provisión, las condiciones que deberán presentarse para ser reversado y la forma de determinarlo.

En Anexo a esta Circular se incluye modelo de carta-respaldo que deberá ser solicitada mensualmente a cada Administradora de Fondos de Pensiones cubierta, con el fin de respaldar la inclusión en el activo de la Compañía de Seguros de la cuenta primas por cobrar por seguro de invalidez y sobrevivencia del DL 3.500. El certificado deberá mencionar el mes de las cotizaciones (mes en que se recaudaron las cotizaciones en la AFP) a que corresponden las primas respectivas. Este mes es el mes que corresponde al subíndice de PPSIS que está siendo certificado (es decir, el certificado que menciona las cotizaciones de enero está certificando el valor de PPSIS_{enero} para todos los efectos de esta Circular).

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

II. PARTICIPACIÓN POR EXPERIENCIA FAVORABLE

1. Seguros de Vida Previsionales.

En aquellos casos, en que los contratos de seguros de AFP celebrados entre las Administradoras de Fondos de Pensiones y las Compañías de Seguros de Vida contemplen ajustes de tasas, por variaciones en la siniestralidad u otros, que afecten el resultado del ejercicio, se deberá registrar una provisión de forma que los estados financieros reflejen la real situación financiera de las entidades aseguradoras al aplicar las condiciones de dichos contratos.

El ajuste deberá efectuarse contabilizando una provisión con cargo a la cuenta de resultado Prima Directa código 5.31.10.11.10, la que además debe presentarse en la cuenta Participación por Experiencia Favorable código 6.30.11.20.00, cuando la reliquidación origine un saldo a favor de la Administradora de Fondos de Pensiones. La provisión deberá presentarse rebajando la cuenta Prima por Cobrar, registrada para la misma AFP. Sólo en caso que la provisión exceda el saldo de la cuenta Prima por Cobrar, se deberá dejar registrado el saldo de la obligación en la cuenta de pasivo código 5.22.10.00.00 Primas por Pagar Asegurados Previsionales.

En caso que el saldo sea a favor de la Compañía, sólo podrá registrarse contablemente dicho ajuste, cuando la liquidación del contrato sea la definitiva. Sin embargo, a fecha de cierre de los estados financieros anuales se deberá reconocer este ajuste, siempre que el contrato de seguro tenga una vigencia mínima de un año y los saldos se encuentren aceptados por las partes, de acuerdo a lo que se estipula en los contratos. En este caso, se deberá reconocer un ingreso abonando la cuenta de resultado 5.31.10.11.10 Prima Directa con cargo a la cuenta de activo 5.12.10.00.00 Primas Seguro de Invalidez y Sobrevivencia DL 3500. Asimismo, este ingreso debe registrarse en la cuenta código 6.30.11.20.00 "Participación por Experiencia Favorable", cuenta que compone la Prima Directa.

La provisión deberá recalcularse al cierre de cada estado financiero, de acuerdo a los ajustes señalados en las cláusulas pactadas en los respectivos contratos.

En notas a los estados financieros deberá detallarse la provisión constituida por este concepto y su efecto en el resultado de la Compañía.

2. Seguros de Vida No Previsionales.

En aquellas situaciones, en que los contratos de Seguros de Vida celebrados con los asegurados contemplen un Ajuste de Prima por Experiencia Favorable, en virtud del comportamiento experimentado por los riesgos asegurados, se deberá contabilizar esta obligación disminuyendo la cuenta de resultado Prima Directa código 5.31.10.11.10 y abonando la cuenta de pasivo Primas por Pagar Asegurados No Previsionales código 5.22.20.00.00, cuando la reliquidación origine un saldo a favor del asegurado. Asimismo, este egreso debe registrarse en la cuenta código 6.30.11.20.00 "Participación por Experiencia Favorable", cuenta que compone la Prima Directa. Este saldo no deberá presentarse rebajando la cuenta Prima por Cobrar, registrada para el mismo asegurado.

SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS CHILE

La provisión deberá recalcularse al cierre de cada estado financiero, de acuerdo a los ajustes señalados en las cláusulas pactadas en los contratos.

En notas a los estados financieros deberá detallarse la provisión constituida por este concepto y su efecto en el resultado de la Compañía.

III. PRIMAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR A ASEGURADOS

Las primas y documentos por cobrar a asegurados que presenten las **Compañías de Seguros Generales o de Vida** deberán regirse de acuerdo a las siguientes instrucciones.

Las Compañías de Seguros de Vida, que en sus pólizas contemplen un plazo de gracia para el pago de las primas vencidas y no pagadas, deberán efectuar la contabilización de este crédito otorgado al asegurado por dicho período, reflejándolo en la cuenta Primas por Cobrar a Asegurados con abono a la cuenta Prima Directa. Una vez transcurrido el plazo de gracia, se considera que el seguro caduca inmediatamente, debiendo registrarse la contabilización del término de la póliza, mediante un cargo a la cuenta Prima Directa con abono a la cuenta Prima por Cobrar.

De no existir un plazo de gracia o una forma de pago estipulada en las condiciones generales o particulares de la póliza, deberá constituirse una provisión por el 100 % de la prima correspondiente, si a la fecha de cierre de los estados financieros ésta se encontrare impaga, desde la fecha de inicio de la vigencia de la cobertura de la póliza, o desde la fecha en que se debió pagar la prima del período que se está dando cobertura.

En caso que la Compañía presente primas por cobrar a asegurados respaldadas mediante documentos, plan de pago u otro antecedente empleado para especificar la forma de pago, se deberá considerar como plazo para poner término al seguro, la fecha de vencimiento del pago especificado o la fecha del vencimiento del plazo de gracia, si correspondiera.

Las primas por cobrar a los asegurados, en Seguros Generales, deberán presentarse en la cuenta "5.12.00.00 Deudores por Primas Asegurados", en las subcuentas que se especifican más adelante. En Seguros de Vida deberán presentarse en la cuenta "5.12.00.00.00 Deudores por Primas", en las subcuentas "5.12.10.00.00 Primas Seguro Invalidez y Sobrevivencia" y "5.12.20.00.00 Primas Asegurados".

Las Compañías de Seguros del Segundo Grupo que presenten prima por cobrar con y sin respaldo de documentos, en las formas establecidas en los números 1 y 2 siguientes, deben homologar las cuentas y sus conceptos a la clasificación realizada para los Seguros del Primer Grupo.

A la fecha de cierre de los estados financieros las entidades de Seguros estarán obligadas a constituir provisiones por primas y documentos por cobrar a asegurados de acuerdo a las normas que más adelante se establecen. Los montos a presentar en las distintas cuentas y subcuentas deberán ser netos de estas provisiones. Para efectos de determinar las provisiones, se entenderá que los plazos mencionados son de días corridos, no admitiéndose deducciones a éstas por concepto alguno (reaseguro, comisiones, reserva técnica, etc.).

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

1. Primas por Cobrar respaldadas mediante Documentos.

Se entenderá por primas respaldadas mediante documentos exclusivamente a aquellas cuyo pago estuviere respaldado mediante letras aceptadas o pagarés suscritos en favor de la Compañía de Seguros conforme a la ley, o mediante escritura pública, y serán clasificadas en la cuenta "5.12.30.00 Primas Documentadas", independientemente del origen de la producción (en forma directa o a través de intermediarios).

Deberán provisionarse en un 50% aquellos documentos que se encontraren vencidos e impagos por 30 o más días a la fecha de cierre de los estados financieros, a contar de la fecha de pago estipulada en cada documento. En el caso en que esta situación se haya prolongado por 60 o más días, deberán provisionarse en un 100%.

Si el documento estuviera girado o extendido a la vista (pagadero a su presentación), los plazos anteriores se contarán desde la fecha de aceptación o suscripción del documento.

Si los documentos de respaldo recibidos por la Compañía produjeran novación de la obligación de pagar la prima, éstos deberán reclasificarse en la cuenta "5.12.40.00 Otros", debiendo provisionarse en un 100% si a la fecha de cierre de los estados financieros estuvieran vencidos e impagos por 30 o más días.

Aquellas primas por cobrar cuyos documentos de respaldo fueran recibidos en la Compañía en forma posterior a la fecha de cierre de estados financieros se denominarán "Documentación Posterior", y deberán mantenerse clasificadas como primas sin respaldo de documentos para efectos de presentación de estados financieros, aplicándosele las provisiones del número III.2. De ser material el monto de documentaciones posteriores, tanto por su efecto en la clasificación de cuentas en la FECU como por las diferencias de provisiones involucradas, se deberá incluir una nota al respecto en los estados financieros, como un hecho posterior.

La Compañía mantendrá un registro de todos los documentos por primas que se encuentren en cartera, y documentación de respaldo respecto de la situación de todos aquellos que se encontraren en garantía, en comisión de cobranza o en descuento.

2. Primas por Cobrar sin respaldo de Documentos.

Aquellas primas por cobrar cuyo pago no estuviere respaldado en la forma descrita en el punto III.1 de esta circular serán clasificadas en la subcuenta "5.12.11.00 Venta Directa" si provinieren de producción contratada en forma directa por la compañía, y en la subcuenta "5.12.12.00 Venta Intermediarios" si correspondieren a producción efectuada a través de intermediarios.

Dentro de esta clasificación se pueden encontrar tres categorías de primas por cobrar sin respaldo de documentos, las que dependiendo de su modalidad de pago se encuentran afectadas por regímenes distintos de provisiones:

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

2.1 Primas con especificación de forma de pago y firma del asegurado.

2.1.1. Autorizaciones de Descuento en Cuenta Corriente Bancaria (PAC)

En caso que existan primas que se paguen mediante la modalidad de pago con cargo a la cuenta corriente bancaria, Pago Automático de Cuentas (PAC), la compañía deberá contar con la existencia de una copia del mandato debidamente firmado por el titular de la cuenta corriente, ya sea contratante, asegurado, u otra persona que acepte dicho cargo.

El mandato otorgado deberá mencionar expresamente lo siguiente:

“El presente mandato afecta al conjunto de pólizas y renovaciones celebradas con la compañía durante la vigencia de éste; y autoriza a que las primas de dichas pólizas se paguen mediante la modalidad PAC, es decir, Autorización de Descuento en Cuenta Corriente Bancaria. El monto de la prima, su forma y modalidad de pago, se encuentran insertas en las condiciones particulares de cada póliza.”

Además, el mandato debe cumplir con los siguientes requisitos:

- Foliación correlativa única asignada por la compañía.
- Fecha de recepción del mandato por la compañía.
- Fecha de vigencia inicial y final del mandato, o indicar que su vigencia final es Indefinida, lo que corresponda.
- Nombre del titular de la cuenta corriente.
- Nombre del Banco y sucursal.
- Número de la cuenta corriente.
- Firma del titular de la cuenta corriente.
- Si el mandato tiene límite de pago, este debe quedar claramente establecido al momento de su emisión.

En cada una de las pólizas que se emita, se deberá incluir la forma y modalidad de pago de la prima, e insertar la siguiente frase: “ el pago de la prima se efectuará mediante la modalidad PAC, Autorización de Descuento en Cuenta Corriente Bancaria, por lo que las condiciones del mandato que autoriza esta modalidad de pago forma parte integrante de las condiciones particulares de la póliza”.

Las primas que se encuentren respaldadas con un mandato PAC en los términos antes señalados, serán consideradas como primas con especificación de forma de pago, y se aplicará una provisión del 100% sobre el monto de las cuotas impagas por 30 o más días a la fecha de cierre de los estados financieros, a contar de la fecha de vencimiento de la cuota estipulada en el plan de pago respectivo.

La aseguradora que opere bajo esta modalidad de cobranza, deberá remitir mensualmente al Banco una nómina con los descuentos a efectuarse, siendo de su responsabilidad la forma, contenido de ésta y la oportunidad en su entrega. Asimismo, la información recibida del Banco, con el detalle de los descuentos efectuados, debe ser claramente identificable con los registros llevados por la compañía.

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

2.1.2 Autorizaciones de Descuento en Tarjetas de Crédito (PAT).

En caso que existan primas que se paguen mediante la modalidad de Pago Automático con Tarjeta de Crédito (PAT), la compañía deberá contar con la existencia de una copia del mandato debidamente firmado por el titular de la tarjeta de crédito.

El mandato otorgado deberá mencionar expresamente lo siguiente:

“El presente mandato afecta al conjunto de pólizas y renovaciones celebradas con la compañía durante la vigencia de éste; y autoriza a que las primas de dichas pólizas se paguen mediante la modalidad PAT, es decir, Autorización de Descuento en Tarjeta de Crédito. El monto de la prima, su forma y modalidad de pago, se encuentran insertas en las condiciones particulares de cada póliza.”

Además, el mandato debe cumplir con los siguientes requisitos:

- Foliación correlativa única asignada por la compañía.
- Fecha de recepción del mandato por la compañía.
- Fecha de vigencia inicial y final del mandato, o indicar que su vigencia final es Indefinida, lo que corresponda.
- Nombre del titular de la Tarjeta de Crédito.
- Tipo de Tarjeta (Visa, Mastercard, etc.).
- Nombre de la empresa administradora de la Tarjeta de Crédito.
- Número de la Tarjeta de Crédito.
- Fecha de vencimiento de la Tarjeta de Crédito.
- Firma del titular de la Tarjeta de Crédito.
- Cláusula de autorización de límite de pago.

En cada una de las pólizas que se emita, se deberá incluir la forma y modalidad de pago de la prima, e insertar la siguiente frase: “ el pago de la prima se efectuará mediante la modalidad PAT, Autorización de Descuento en Tarjeta de Crédito, por lo que las condiciones del mandato que autoriza esta modalidad de pago forma parte integrante de las condiciones particulares de la póliza”.

Las primas que se encuentren respaldadas con un mandato PAT en los términos antes señalados, serán consideradas como primas con especificación de forma de pago, y se aplicará una provisión del 100% sobre el monto de las cuotas impagas por 30 o más días a la fecha de cierre de los estados financieros, a contar de la fecha de vencimiento de la cuota estipulada en el plan de pago respectivo.

La aseguradora que opere bajo la modalidad de Tarjeta de Crédito de cobranza, deberá remitir mensualmente a la empresa administradora de la tarjeta de crédito un archivo con los descuentos a efectuarse, siendo de su responsabilidad la forma, contenido de éste y la oportunidad en su entrega. Asimismo, la información recibida de la administradora, con el detalle de los descuentos efectuados, debe ser lo suficientemente clara y de fácil identificación con los registros llevados por la compañía.

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

2.1.3. Compromiso Único de Pago (CUP).

En caso que existan primas que se paguen mediante un Estado de Cuenta refundido, elaborado por la compañía, el detalle de estas primas podrá ser respaldado con la firma de un documento denominado Compromiso Unico de Pago (CUP).

El compromiso único de pago otorgado deberá mencionar expresamente lo siguiente:

“El presente compromiso único de pago afecta al conjunto de pólizas y renovaciones celebradas con la compañía durante la vigencia de éste; y autoriza a que las primas de dichas pólizas se paguen mediante la modalidad CUP, es decir, Autorización de Pago en Estado de Cuenta Refundido. El monto de la prima, su forma y modalidad de pago, se encuentran insertas en las condiciones particulares de cada póliza.”

Además, el CUP debe cumplir con los siguientes requisitos:

- El compromiso de pago es por el pago de la prima de todas las pólizas y sus renovaciones que se encuentren contratadas por un mismo asegurado en la compañía, o que se contraten en lo sucesivo y que son detalladas en el estado mensual de cuentas.
- Mensualmente la compañía emitirá el estado de cuenta, en el que se indicará la prima adeudada, las pólizas que la originan y el monto del pago mínimo que deberá efectuarse.
- Para cada póliza que el asegurado contrate se podrá pactar un número de cuotas diversas, dejándose registrado, en las condiciones particulares de la póliza, el número de éstas, monto y fecha de vencimiento, es decir, debe indicarse el plan de pago respectivo en cada una de las pólizas.
- Firma del contratante o asegurado.
- Fecha de emisión del compromiso de pago.
- Fecha de vencimiento del compromiso de pago.

En cada una de las pólizas que se emita, se deberá incluir la forma y modalidad de pago de la prima, e insertar la siguiente frase: “ el pago de la prima se efectuará mediante la modalidad CUP, Autorización de Pago en Estado de Cuenta Refundido, por lo que las condiciones del compromiso único que autoriza esta modalidad de pago forma parte integrante de las condiciones particulares de la póliza”.

Las primas que se encuentren respaldadas mediante un compromiso de pago único, en los términos antes señalados, serán consideradas como primas con especificación de forma de pago, y se aplicará una provisión del 100% sobre el monto de las cuotas impagas por 30 o más días a la fecha de cierre de los estados financieros, a contar de la fecha de vencimiento de la cuota estipulada en el plan de pago inserto en la póliza.

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

2.1.4. Planes de Pago en Propuestas, Pólizas u Otros.

Se considerarán primas con especificación de forma de pago las que se estipulen en la propuesta, póliza, plan de pago, u otro antecedente empleado para especificar esta forma de pago, incluyendo las autorizaciones para descuento por planilla, para lo cual se requiere la firma del asegurado o del contratante, en señal de aceptación de la forma de pago de la prima. Además, la forma de pago deberá señalar expresamente que forma parte de las condiciones particulares de la póliza, o bien deberán estar insertos en ellas.

En el caso que, excepcionalmente, la forma de pago sea firmada por el corredor que intermedió los seguros, la compañía deberá acreditar que ha sido autorizado al efecto, por escrito, por el asegurado o contratante mediante el mandato respectivo. Los mandatos deben mantenerse disponibles para su verificación por la Superintendencia.

A las primas que se encuentren respaldadas en los términos antes señalados, se le aplicará una provisión del 100% sobre el monto de las cuotas impagas por 30 o más días a la fecha de cierre de los estados financieros, a contar de la fecha de vencimiento de la cuota estipulada en su forma de pago.

- Plan de Pago respaldado con cheques a fecha.

En caso que se reciban cheques a fecha para respaldar un plan de pago, y éste no cuente con la firma del asegurado, se considerará que el documento cuenta con una firma verificable, con lo cual se asemejará a un plan de pago firmado y será aceptado como crédito no vencido por prima por cobrar, el que disminuirá en la medida que se depositen los documentos de pago.

Si un cheque se encuentra sin depositar por más de 30 días, contados desde la fecha de emisión que tiene estampada, el resto de los mismos que se encuentren respaldando el mismo plan de pago, se consideran igualmente vencidos y el respectivo crédito deberá ser provisionado en un 100%, por no tener un plan de pago con firma.

En todo caso, el procedimiento que se ha dado a los cheques a fecha, que se encuentran respaldando planes de pago sin firma del asegurado o contratante, debe ser considerado estrictamente para efecto de normativa de esta circular, y cuya situación es independiente al tratamiento aplicado a este tipo de documentos en el punto III-7 de esta circular.

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

2.2. Primas con especificación de forma de pago y sin firma del asegurado.

Aquellas primas que cuenten con planes o compromisos de pago sin la firma del asegurado o representante legal de la sociedad asegurada, serán consideradas primas con especificación de forma de pago y firma, para efecto de la aplicación de provisiones, siempre que cumplan conjuntamente los siguientes requisitos

- i) que se haya efectuado, a lo menos, un pago por la prima de la póliza, en la fecha indicada y por el monto establecido en la misma, y
- ii) que el calendario de cuotas a pagar se mantenga, de acuerdo a lo inicialmente estipulado en las condiciones particulares de la póliza.

Los planes y compromisos de pago deberán señalar expresamente que forman parte de las condiciones particulares de la póliza, o bien deberán estar insertos en ellas.

Para aquellos planes o compromisos de pago que estén en esta situación, es decir, sin la firma del asegurado o representante legal, se establece el siguiente régimen de provisiones:

- 1) Deberán provisionarse en un 100 % las primas que se encontraren vencidas e impagas por 30 o más días a la fecha de cierre de los estados financieros, a contar de las fechas de pago estipuladas en el respectivo plan o compromiso de pago.
- 2) En caso de producirse la situación anterior, **además** se deberá aplicar una provisión de un 100 % sobre el saldo de la prima no vencida.

Esta provisión se aplicará en forma conjunta con la provisión que corresponda efectuar de acuerdo al N° 1 precedente.

2.3. Primas sin especificación de forma de pago.

Si no hubiere especificación de fecha de pago o bien no se encontraran clasificadas en las categorías antes descritas, se estará a lo dispuesto en el artículo 543 del Código de Comercio, entendiéndose que la prima es exigible desde el inicio de la vigencia de la cobertura, y se deberán provisionar en un 100% las primas afectadas si, a la fecha de cierre de los Estados Financieros, hubieren transcurrido 60 o más días a contar de la fecha de inicio de la vigencia de la cobertura de la póliza correspondiente sin que se hubiere regularizado su situación inicial. Si tal regularización se produjere en forma posterior a la fecha de cierre de los estados financieros, esas primas deberán mantenerse provisionadas para efecto de presentación de los estados financieros. De ser material el monto de estas regularizaciones posteriores, se deberá incluir su efecto en notas a los estados financieros, como un hecho posterior.

En aquellos seguros en participación en que la compañía actuare como partícipe no-líder, deberá existir una carta de resguardo emitida por la compañía líder que especifique las fechas precisas en que se pagará la prima a la partícipe. Se deberá constituir una provisión por el 100% de aquellas primas que permanecieren vencidas e impagas por 30 o más días a la fecha

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

de cierre de los estados financieros. Este plazo se aplicará a partir de las fechas mencionadas en la respectiva carta de resguardo, y en ausencia de esta carta resguardo o de estipulación en ella de las fechas de pago, se aplicará a partir de la fecha de inicio de la vigencia de la cobertura de la póliza respectiva.

Sólo podrán reclasificarse las primas por cobrar señaladas en este número cuando éstas pasaren a constituir primas respaldadas mediante documentos en la forma señalada en el número III.1, en cuyo caso se aplicarán las disposiciones de ese número.

3. Seguros por Operaciones de Importación y Exportación.

- 1) En el caso de seguros por operaciones de importación en que se cumplan en forma conjunta los siguientes requisitos:
 - i) Las primas fueren pagaderas en moneda extranjera (pero no en el caso que sean pagaderas en su equivalente en moneda nacional),
 - ii) El pago de la prima no estuviere respaldado en la forma establecida en el punto III.1 de esta circular, y
 - iii) La forma de pago de la prima no estuviere establecida en la póliza, en sus condiciones particulares o en otro antecedente anexo que indique formar parte de estas condiciones particulares, o bien si faltare la firma del asegurado en señal de aceptación de la forma de pago,

Las provisiones por incobrabilidad se efectuarán cuando, a la fecha de cierre de los estados financieros, hayan transcurrido 150 o más días desde la fecha de inicio de la vigencia de la cobertura de la póliza respectiva sin que la compañía hubiere recibido el pago de la prima o bien la regularización de la documentación, no aplicándoseles, por lo tanto, las provisiones estipuladas en punto III.2.3 de esta circular, con excepción de las normas relativas a regularización posterior de documentación de dicho párrafo, las que sí serán aplicables. La clasificación de estas primas se efectuará de acuerdo a lo establecido en el ya mencionado punto III.2

- 2) En el caso de seguros por operaciones de exportación se aplicarán las mismas disposiciones del punto III.3.1, efectuándose sin embargo las provisiones allí normadas al haber transcurrido 60 días en vez de 150.

Si no se cumplieren las condiciones i), ii) o iii) anteriores, las primas de seguros por operaciones de importación y exportación tendrán el tratamiento general de esta circular.

4. Cancelaciones de Seguros debido a No Pago de Primas.

Los saldos de Primas por Cobrar, incluso aquellos documentados, que tengan su origen en endosos de cancelación por no pago de primas, deberán ser provisionados en un 100%, a la fecha de cierre de estados financieros.

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

5. Incobrabilidad de Pagos Futuros.

Sin perjuicio de otras provisiones que indique esta circular, cuando el pago de la prima de un seguro se hubiere estipulado o documentado en forma fraccionada, y a la fecha de cierre de los estados financieros se diere el caso de 2 cuotas vencidas e impagas por más de 30 días, se deberá provisionar el 100% del valor de esas cuotas, y además el 50% del valor de las cuotas no vencidas. En caso que existieren 3 o más cuotas vencidas e impagas por más de 30 días a la fecha de cierre de estados financieros, se deberá provisionar el 100% del saldo por cobrar, se encuentre éste vencido o no. Estas disposiciones se aplicarán también a las primas respaldadas mediante documentos.

6. Vencimientos Posteriores a la vigencia de la cobertura.

Aquellas cuotas o documentos cuyo vencimiento fuere posterior a la fecha de término de la vigencia de la póliza, deberán ser clasificados exclusivamente en la cuenta "5.12.40.00 Otros".

Sin perjuicio de otras provisiones que estipule esta circular, estas cuotas o documentos serán provisionados en un 100% cuando, a la fecha de cierre de estados financieros, estén vencidos e impagos por 30 o más días.

Lo dispuesto en este número no será aplicable a los seguros del ramo de transporte, ni a las primas que hubieren sido provisionadas de acuerdo a lo estipulado en el número III.4 de esta circular.

7. Tratamiento de Situaciones Específicas.

Los cheques por cobrar, que se recibieren de los asegurados como pago de primas no constituyen documentación por sí mismos, por lo que las primas respectivas deberán clasificarse como si los cheques no se hubieren recibido, mientras éstos no fueren efectivamente cobrados, debiendo provisionarse las primas que quedaren vencidas por efecto de lo dispuesto en el presente párrafo. Se exceptúan de este procedimiento los cheques a fecha recibidos por la compañía, para respaldar planes de pago sin firma del asegurado o contratante, mencionado en el Punto III- 2.1.4 de esta circular.

Las cuentas por cobrar generadas por pagos de primas efectuados mediante tarjetas de crédito, que se encuentren en una situación distinta a la señalada en el punto III 2.1.2 Autorizaciones de Descuento en Tarjetas de Crédito (PAT), deberán presentarse en la cuenta " 5.12.40.00 Otros " y no como deudas por primas de los asegurados. Estas deudas deberán provisionarse en un 100% si a la fecha de cierre de estados financieros ellas permanecieren impagas por 30 o más días.

Las primas de seguros que se paguen bajo la forma intercambio de servicios a la compañía no podrán clasificarse en las cuentas correspondientes a deudas por primas de los asegurados, presentándose por lo tanto el activo correspondiente (servicios a recibir) de acuerdo a las normas de esta Superintendencia y a principios contables de aceptación general.

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

Si a la fecha de entrega de estados financieros la compañía no hubiere logrado, por cualquier razón, identificar los pagos efectuados por los asegurados con el fin de abonarlos a las respectivas subcuentas de deudores por primas asegurados, no será aceptable mostrar en el pasivo una cuenta intermedia por ellos. Para esto, se deberá practicar un ajuste a la cuenta "5.12.00.00 Deudores por primas Asegurados", abonando las subcuentas correspondientes por un monto total equivalente a la cuenta del pasivo antes mencionada, la que se cargará en un 100%. Si no pudiere desglosarse en su totalidad el efecto entre las distintas subcuentas afectadas, el monto no desglosable se repartirá entre las subcuentas "5.12.10.00 Primas Sin Especificar Forma de Pago", "5.12.20.00 Primas con Plan de Pago", y "5.12.30.00 Primas Documentadas", en forma proporcional al monto presentado en cada una de ellas.

Similares ajustes deberán efectuarse por las anulaciones y cancelaciones de pólizas, y por aquellos endosos o devoluciones que afectaren la cuenta de deudores por primas asegurados, reduciéndola. Estos ajustes deberán aplicarse a las cuentas de activos mencionadas una vez neta de las provisiones por incobrabilidad que esta circular dispone.

8. Provisiones Voluntarias.

Sin perjuicio de las provisiones obligatorias estipuladas en esta circular, la compañía podrá efectuar provisiones voluntarias adicionales, en cuyo caso deberá indicar expresamente en Nota a los estados financieros la identificación precisa de las primas, cuentas y subcuentas afectadas, la forma de determinar estas provisiones voluntarias, las razones específicas que las aconsejan y por lo tanto las condiciones específicas que deberán presentarse para que éstas sean reversadas, así como los montos involucrados.

9. Pagos Posteriores al cierre de los estados financieros.

Se denominarán "pagos posteriores" aquellos pagos que se produjeren con posterioridad a la fecha de cierre de estados financieros, respecto de primas que hubieren sido provisionadas en atención a lo estipulado en los puntos III.1 al III.8 de esta circular. Tales primas deberán mantenerse provisionadas para efectos de presentación de los estados financieros. De ser material el monto de pagos posteriores, se deberá incluir sus efectos en Notas a los estados financieros, como un hecho posterior.

Sólo se exceptúa de lo dispuesto en este número a las primas que hubieren sido provisionadas debido a la aplicación de lo dispuesto en el primer párrafo del punto III.7, considerándose por lo tanto como pagadas las primas cuyos cheques recibidos en la compañía, antes de la fecha de cierre de estados financieros, hubieren sido efectivamente cobrados antes de la fecha de presentación de dichos estados a esta Superintendencia.

Las normas de este punto III no serán aplicables a las primas por cobrar por concepto del seguro de invalidez y sobrevivencia del D.L. N°3.500, de 1980, las que están tratadas en el punto I.

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

IV. PROVISIONES DE INCOBRABILIDAD DE PRIMAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR A REASEGURADOS

El saldo por primas y documentos por cobrar a reasegurados por la aceptación de sus riesgos deberá presentarse en la cuenta "5.13.10.00 Primas por Cobrar Reasegurados", en el caso de compañías de seguros generales y en la cuenta "5.13.10.00.00 Primas por Cobrar Reasegurados", en el caso de compañías de seguros de vida, neta de la respectiva provisión. Este saldo deberá corresponder a los saldos deudores por concepto de primas, incluyendo el efecto de las compensaciones expresamente estipuladas en los respectivos contratos y de aquellas aplicables de acuerdo a la ley.

A la fecha de cierre de estados financieros, las entidades que aceptan riesgos estarán obligadas a constituir las provisiones que más adelante se indican. Para efectos de determinar las provisiones, se entenderá que los plazos mencionados son de días corridos, y no se admitirán deducciones a éstas por concepto alguno (reaseguro, reserva técnica, etc.).

Se deberá provisionar el 100% de estas primas cuando, a la fecha de cierre de estados financieros, ellas se encontraren vencidas e impagas por 60 o más días, a contar de las fechas de pago establecidas en los respectivos contratos. Esta provisión se aplicará exclusivamente sobre la cuenta "5.13.10.00 Primas por Cobrar Reasegurados".

Si las primas estuvieren documentadas mediante letras o pagarés en favor de la compañía conforme a la ley, o mediante escritura pública, se aplicará una provisión del 50% sobre los documentos vencidos e impagos en 30 días o más a la fecha de cierre de estados financieros, y del 100% en aquellos vencidos e impagos en más de 60 días. En todo caso, estas primas se presentarán en la cuenta "5.13.10.00 Primas por Cobrar Reasegurados".

Sin perjuicio de las provisiones obligatorias aquí estipuladas, la compañía podrá efectuar provisiones voluntarias adicionales, en cuyo caso deberá indicar expresamente en Nota a los estados financieros la identificación precisa de las primas, cuentas y subcuentas afectadas, la forma de determinar estas provisiones voluntarias, las razones específicas que las aconsejan, y por lo tanto las condiciones específicas que deberán presentarse para que estas sean reversadas, así como los montos involucrados.

Se denominarán "pagos posteriores" a aquellos pagos atrasados que se produjeran con posterioridad a la fecha de cierre de estados financieros, respecto de primas que hubieren sido provisionadas de acuerdo a lo estipulado en este punto IV. Tales primas deberán presentarse provisionadas para efectos de presentación de estados financieros. De ser material el monto de estos pagos posteriores se deberá incluir su efecto en Notas a los estados financieros, como hecho posterior.

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

V. PROVISIONES DE INCOBRABILIDAD POR RECUPEROS

Las cuentas y documentos por cobrar que se originen en sentencias judiciales ejecutoriadas por juicios de recuperos de siniestros, en transacciones judiciales o extrajudiciales o bien en la venta de recuperos de siniestros, se deberán mostrar, netos de los ajustes que más adelante se indican, en la cuenta "5.14.34.00 Otros de la FECU", de las compañías del primer grupo.

Cuando a la fecha de cierre de estados financieros hubiere cuentas o documentos vencidos en 30 o más días corridos, la compañía deberá efectuar las provisiones, castigos y/o ajustes necesarios para reducir en un 100% el valor activado de todas las cuotas impagas relativas a ese recuperero, aún cuando éstas no se encuentren vencidas.

Sin perjuicio de los ajustes obligatorios estipulados en este número, la compañía podrá efectuar ajustes voluntarios adicionales, en cuyo caso deberá indicar expresamente en Nota a los estados financieros la identificación precisa de las cuentas afectadas, las razones específicas que aconsejan estos ajustes y por lo tanto las condiciones específicas que deberán presentarse para que éstos sean reversados, así como los montos involucrados.

VI. IMPUESTO AL VALOR AGREGADO (IVA)

Las cuentas de deudores por primas de asegurados deberán presentarse netas de IVA en los estados financieros.

Respecto del IVA devengado, deberá presentarse la situación que prevalezca en la declaración mensual de este impuesto, ya sea crédito fiscal en favor de la compañía o bien débito fiscal (impuesto por pagar).

VII. PRESENTACION DE ANEXOS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

La presentación de estados financieros trimestrales y anuales deberá estar acompañada de un análisis de las cuentas de deudores por primas, desglosando las cuentas de acuerdo a fechas de vencimiento e identificando claramente las provisiones efectuadas. Para esto, deberán completarse los cuadros denominados "Cuadro de Primas y Documentos por Cobrar a Asegurados" y "Cuadro de Primas por Cobrar a Reasegurados" que se adjuntan a esta circular. Se entenderá que todos estos antecedentes forman parte de los estados financieros que se entreguen.

El Cuadro de Primas y Documentos por Cobrar a Asegurados que deben presentar las compañías de seguros generales, corresponde al Anexo N° 9 de la circular N° 1122, el que es reemplazado por el anexo que se adjunta. En el caso de compañías de seguros de vida la información a presentar, conjuntamente con los estados financieros, corresponde al Anexo Deudores Por Primas Asegurados que se adjunta.

El Cuadro de Primas y Documentos por Cobrar a Reasegurados que deben presentar las compañías de seguros generales, corresponde al Anexo N° 10 de la circular N° 1122, el que es reemplazado por

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

el anexo que se adjunta. En el caso de compañías de seguros de vida la información a presentar, conjuntamente con los estados financieros, corresponde al Anexo Primas Por Cobrar Reasegurados que se adjunta.

VIII. SITUACIONES NO PREVISTAS

Toda situación no prevista en la presente circular y que diga relación con las materias tratadas en ella, así como aquellos casos en que las normas en ella contenidas merezcan dudas con relación a su forma de aplicación, deberá ser objeto de consulta oportuna a esta Superintendencia.

IX. VIGENCIA Y REEMPLAZO DE CIRCULAR ANTERIOR

Las presentes normas reemplazan y derogan, a partir de la fecha de esta circular, a la N° 692, del 12 de marzo de 1987. Cualquier mención efectuada a esta en otras instrucciones deberá entenderse referida a la presente circular.

Saluda atentamente a usted,


ALVARO CLARKE DE LA CERDA
SUPERINTENDENTE

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

**CERTIFICADO DE PRIMAS POR PAGAR POR SEGURO
DE INVALIDEZ Y SOBREVIVENCIA**

La Administradora de Fondos de Pensiones AFP _____ S.A. certifica que, de acuerdo a sus registros contables, el monto de la prima PPSIS, en favor de la compañía de seguros _____ y correspondiente a las cotizaciones adicionales enteradas en esta Administradora durante el mes de _____ de _____ (mes t), determinado de acuerdo al punto II.E.2 de la circular N° 162, del 22 de Noviembre de 1982, de la Superintendencia de Administradora de Fondos de Pensiones y al contrato respectivo, asciende a la suma de: _____ pesos.

Nombre y firma del representante legal _____

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

CUADRO DE PRIMAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR A ASEGURADOS
SEGUROS GENERALES

En este cuadro se deberá efectuar un desglose de las cuentas, Primas Documentadas, Primas No Documentadas y Otros Deudores, cuyos saldos deben coincidir con las cifras registradas en la FECU. El detalle de los componentes de dichas cuentas se explica a continuación:

I. Definiciones por columnas:

Deudores Por Primas Documentadas

Deben incluirse aquellos saldos de primas respaldadas mediante documentos (Pto.III.1). El monto Total de esta columna debe ser igual al reflejado en FECU (cuenta 5.12.30.00).

Deudores Por Primas No Documentadas

Esta cuenta está conformada por las Primas Con Especificación de Forma de Pago (cuenta 5.12.20.00) y Primas Sin Especificación de Forma de Pago (cuenta 5.12.10.00).

La cuenta Primas Con Especificación de Forma de Pago debe comprender aquellos saldos provenientes de primas cuyo pago, a la fecha de los estados financieros, ha sido estipulado bajo alguna de las siguientes modalidades: Autorizaciones de Descuento en Cuenta Corriente Bancaria (PAC) pto. III.2.1.1, Autorizaciones de Descuento en Tarjetas de Crédito (PAT) pto. III.2.1.2, Compromisos Unico de Pago (CUP) pto. III.2.1.3 y Planes de Pago señalados en Propuesta, Pólizas y Otros, pto. III.2.1.4. Además se debe incluir aquellos planes o compromisos de pago que se encuentran sin la firma del asegurado y que cumplen los requisitos señalados en la circular, pto. III.2.2.

La cuenta Primas Sin Especificación de Forma de Pago debe comprender aquellos saldos de primas (clasificados según la fecha de inicio de vigencia de la póliza), respecto de las cuales, a la fecha de los estados financieros, no se tiene especificada una fecha de pago, o bien no se encontraran clasificadas en las categorías descritas en los puntos III.1, III.2.1 y III.2.2 de la circular.

En esta columna se deben incluir además las primas por operaciones de importación y exportación (Pto.III.3).

El monto Total de estas columnas debe ser igual al saldo reflejado en FECU (cuentas 5.12.10.00 y 5.12.20.00).

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

Otros Deudores Por Primas

Deben incluirse aquellos saldos de primas cuyo pago fue estipulado en cuotas o documentos y su vencimiento fuere posterior a la fecha de término de vigencia de la cobertura de la póliza, los saldos de primas de seguros que se paguen mediante tarjetas de crédito (Pto. III.7, 2º párrafo) y aquellos saldos de primas cuyos documentos de respaldo causaren novación (Pto. III.1, 4º párrafo). El monto total de esta columna debe ser igual al saldo reflejado en FECU (cuenta 5.12.40.00).

II. Definiciones por filas:

Las menciones a los meses j-3 a j+3 corresponden a los meses anteriores y posteriores al mes de cierre de los estados financieros que se están informando (mes j), y deben ser reemplazados por los nombres de los meses correspondientes.

Seguros revocables

En esta fila deben reflejarse aquellas primas pendientes de pago provenientes de pólizas que pueden ser revocadas por la compañía por el no pago de su prima dentro del plazo estipulado al efecto.

Seguros no revocables

En esta fila deben reflejarse aquellas primas pendientes de pago provenientes de pólizas que no se encuentran en la situación anterior.

Provisiones:

Debe comprender las provisiones por pagos vencidos de primas documentadas, primas con especificación de forma de pago que se encuentran firmados y no firmados por el asegurado (Ptos. III.2.1 y III.2.2) y primas que no especifican forma de pago (Pto. III.2.3, 1º párrafo) y de primas que conforman la cuenta otros deudores.

Además se deben reflejar las provisiones voluntarias que ha estima constituir la compañía, respecto de primas señaladas en el pto. III.8 de esta circular.

Ajustes por no identificación

Corresponde a lo señalado en el pto. III.7, 4º párrafo de esta circular.

Crédito asegurado no exigible

Corresponde a la fila 13 del cuadro y representa aquellas primas que se consideran vencidas por no estar documentadas, registradas en la fila 4, pero que no son exigibles.

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

Crédito no vencido seguros revocables

Corresponde a la fila 14 del cuadro y debe ser utilizado en la determinación de crédito a los asegurados no vencido y no devengado.

III. Desglose Por Tipo De Moneda.

El total FECU cuenta 5.12.00.00 debe comprender los totales en moneda nacional y moneda extranjera. La información en moneda extranjera debe estar expresada de acuerdo al valor del dólar norteamericano, según la equivalencia determinada por el Banco Central de Chile a la fecha de cierre del informe.

ANEXO N° 9 DEUDORES POR PRIMAS ASEGURADOS

(Cuenta 5,12,0,0
(Cifras en miles de pesos)

AL: ... DE DEL 200...

COMPañIA:

VENCIMIENTO DE SALDOS	PRIMAS DOCUMENTADAS 5.12.30.00	PRIMAS NO DOCUMENTADAS					Sin Espec. F/Pago (5.12.10.00)	OTROS DEUDORES (5.12.40.00)
		Con Especificación de Forma de Pago (5.12.20.00)						
		P. Pago PAC	P. Pago PAT	P. Pago CUP	P. Pago Cía.			
SEGUROS REVOCABLES								
1. Vencimientos anteriores a la fecha de los estados financ. meses anteriores								
mes j-3								
mes j-2								
mes j-1								
mes j								
2. Provisión								
-Pagos vencidos								
-Voluntarias								
3. Ajustes por no identificación								
4. Sub-Total (1-2-3)								
5. Vencimiento posteriores a la fecha de los estados financ.								
mes j+1								
mes j+2								
mes j+3								
meses posteriores								
6. Provisión								
-Pagos vencidos								
-Voluntarios								
7. Sub-Total (5-6)								
SEGUROS NO REVOCABLES								
8. Vencimiento anteriores a la fecha de los estados financ.								
9. Vencimiento posteriores a la fecha de los estados financ.								
10. Provisión								
11 Sub-Total (8+9-10)								
12 TOTAL FECU (4+7+11)								
13 Crédito no exigible de fila 4								
14 Crédito no vencido seguros revocables (7+13)								
		TOTAL FECU					CTA 5.12.00.00	
								M/Nacional
								xxxxxxxxxxxxxxxxxx
								M/Extranjera
								xxxxxxxxxxxxxxxxxx

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

CUADRO DE PRIMAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR A ASEGURADOS
SEGUROS DE VIDA

En este cuadro anexo se deberá efectuar un desglose de las cuentas, Primas Seguro Invalidez y Sobrevivencia D.L. 3.500 y Primas Asegurados, cuyos saldos deben coincidir con las cifras registradas en la FECU. El detalle de los componentes de dichas cuentas se explica a continuación:

I. Definiciones por columnas:

Primas Seguro Invalidez y Sobrevivencia D.L. 3.500

Deben incluirse aquellas primas respaldadas mediante certificado emitido por la Administradora de Fondos de pensiones (Pto.I). El monto Total de esta columna debe ser igual al reflejado en FECU (cuenta 5.12.10.00.00).

Primas Asegurados

Esta cuenta está conformada por las Primas Con Especificación de Forma de Pago y Primas Sin Especificación de Forma de Pago.

La cuenta Primas Con Especificación de Forma de Pago debe comprender aquellos saldos provenientes de primas cuyo pago, a la fecha de los estados financieros, ha sido estipulado bajo alguna de las siguientes modalidades: Autorizaciones de Descuento en Cuenta Corriente Bancaria (PAC) pto. III.2.1.1, Autorizaciones de Descuento en Tarjetas de Crédito (PAT) pto. III.2.1.2, Compromisos Unico de Pago (CUP) pto. III.2.1.3 y Planes de Pago señalados en Propuesta, Pólizas y Otros, pto. III.2.1.4. Además se debe incluir aquellos planes o compromisos de pago que se encuentran sin la firma del asegurado y que cumplen los requisitos señalados en la circular, pto. III.2.2.

La cuenta Primas Sin Especificación de Forma de Pago debe comprender aquellos saldos de primas (clasificados según la fecha de inicio de vigencia de la póliza), respecto de las cuales, a la fecha de los estados financieros, no se tiene especificada una fecha de pago, o bien no se encontraran clasificadas en las categorías descritas en los puntos III.1, III.2.1 y III.2.2 de la circular.

El monto Total de estas columnas debe ser igual al saldo reflejado en FECU (cuenta 5.12.20.00.00).

II. Definiciones por filas:

Las menciones a los meses j-3 a j+3 corresponden a los meses anteriores y posteriores al mes de cierre de los estados financieros que se están informando (mes j), y deben ser reemplazados por los nombres de los meses correspondientes.

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

Seguros revocables

En esta fila deben reflejarse aquellas primas pendientes de pago provenientes de pólizas que pueden ser revocadas por la compañía por el no pago de su prima dentro del plazo estipulado al efecto.

Seguros no revocables

En esta fila deben reflejarse aquellas primas pendientes de pago provenientes de pólizas que no se encuentran en la situación anterior.

Provisiones:

Debe comprender las provisiones por pagos vencidos de primas con especificación de forma de pago que se encuentran firmados y no firmados por el asegurado (Ptos. III.2.1 y III.2.2) y primas que no especifican forma de pago (Pto. III.2.3, 1º párrafo).

Además se deben reflejar las provisiones voluntarias que ha estima constituir la compañía, respecto de primas señaladas en el pto. III.8 de esta circular.

Ajustes por no identificación

Corresponde a lo señalado en el pto. III.7, 4º párrafo de esta circular.

Crédito asegurado no exigible

Corresponde a la fila 13 del cuadro y representa aquellas primas que se consideran vencidas por no estar documentadas, registradas en la fila 4, pero que no son exigibles.

Crédito no vencido seguros revocables

Corresponde a la fila 14 del cuadro y debe ser utilizado en la determinación de crédito a los asegurados no vencido y no devengado.

III. Desglose Por Tipo De Moneda.

El total FECU cuenta 5.12.00.00.00 debe comprender los totales en moneda nacional y moneda extranjera. La información en moneda extranjera debe estar expresada de acuerdo al valor del dólar norteamericano, según la equivalencia determinada por el Banco Central de Chile a la fecha de cierre del informe.

ANEXO DEUDORES POR PRIMAS ASEGURADOS
(Cuenta 512.20.00.00)
(Cifras en miles de pesos)

COMPANÍA:

VENCIMIENTO DE SALDOS	PRIMAS SEGURO Inv. y Sob DL3500 5.12.10.00.00	PRIMAS ASEGURADOS 5.12.20.00.00				Sin Especificar Forma de Pago
		Con Especificación de Forma de Pago			Plan Pago Cia.	
		Plan Pago PAC	Plan Pago PAT	Plan Pago CUP		
SEGUROS REVOCABLES 1. Vencimientos anteriores a la fecha de los estados financ. meses anteriores mes j-3 mes j-2 mes j-1 mes j 2. Provisión -Pagos vencidos -Voluntarios 3. Ajustes por no identificación 4. Sub-Total (1-2-3) 5. Vencimiento posteriores a la fecha de los estados financ. mes j+1 mes j+2 mes j+3 meses posteriores 6. Provisión -Pagos vencidos -Voluntarios 7. Sub-Total (5-6)						
SEGUROS NO REVOCABLES 8. Vencimiento anteriores a la fecha de los estados financ. 9. Vencimiento posteriores a la fecha de los estados financ. 10. Provisión 11 Sub-Total (8+9-10) 12 TOTAL FECU (4+7+11) 13 Crédito no exigible de fila 4 14 Crédito no vencido seguros revocables (7+13)						
TOTAL FECU CTA 5.12.00.00.00						
						M/Nacional
						xxxxxxxxxxxxxxxxxx
						M/Extranjera
						xxxxxxxxxxxxxxxxxx

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

CUADRO DE PRIMAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR A REASEGURADOS
SEGUROS GENERALES

Este anexo reemplaza al exigido en Circular N° 692 de fecha 12 de marzo de 1987.

Este cuadro deberá contener los saldos adeudados a la entidad aseguradora o reaseguradora por las diferentes entidades cedentes, debiendo reflejarse en columnas separadas los montos adeudados por cada entidad reasegurada. La información deberá entregarse clasificada de acuerdo a su vencimiento, los cuales se determinan según las condiciones estipuladas en los respectivos contratos.

La información debe presentarse primero para aquellos riesgos aceptados nacionales y después para los riesgos extranjeros.

Además, el total deberá presentarse abierto en moneda nacional y en moneda extranjera. La información en moneda extranjera debe estar expresada de acuerdo al valor del dólar norteamericano, según la equivalencia determinada por el Banco Central de Chile a la fecha de cierre del informe.

Las menciones a los meses $j - 3$ a $j + 3$ corresponden a los meses anteriores y posteriores al mes de cierre de los estados financieros que se están informando (mes j), y deben ser remplazados por los nombres de los meses correspondientes.

1. Saldos sin retención: deberán reflejarse los saldos correspondientes a aquella parte de las primas que, a diferencia de los fondos sujetos a retención (ver 2), debe ser pagada en un plazo corto a partir de la fecha en que el aceptante acusó recibo de la cuenta o dio su conformidad a ella.
2. Fondos retenidos: deberán reflejarse los saldos por aquella parte de las primas que, de acuerdo a los contratos vigentes, permanecerá como garantía en poder de la cedente por los compromisos que ésta deba cubrir, incluyendo los intereses devengados a la fecha y que no han sido pagados a la entidad. Estas garantías corresponderán a saldos retenidos por concepto de Reservas de Primas y Reservas de Siniestros.
3. Provisión: deberá señalarse, si la provisión se efectuó de acuerdo a las instrucciones impartidas por esta Superintendencia mediante Circular, o si se efectuó en forma voluntaria.
4. Total cuenta 5.13.10.00: corresponde a la suma de las filas 1 y 2 menos la fila 3.

ANEXO N° 10 PRIMAS POR COBRAR REASEGURADOS

(Cuenta 5.13.10.00)

(Cifras en miles de pesos)

COMPANIA:		AL:				
REASEGURADOS	VENCIMIENTOS DE SALDOS	RIESGOS NACIONALES	RIESGOS EXTRANJEROS	TOTAL GENERAL		
1. Saldos sin Retención meses anteriores (mes j-3) (mes j-2) (mes j-1) (mes j) (mes j+1) (mes j+2) (mes j+3) meses posteriores						
2. Fondos Retenidos						
2.1. Saldo por Reserva de Primas (meses anteriores) (mes j-3) (mes j-2) (mes j-1) (mes j) (mes j+1) (mes j+2) (mes j+3) meses posteriores						
2.2. Saldos por Reservas de Sinistros						
3. Provisión Saldos vencidos Voluntaria						
4. Total Cuenta 5.13.10.00 (1+2-3)						

MONEDA NACIONAL			
MONEDA EXTRANJERA			

**SUPERINTENDENCIA DE VALORES Y SEGUROS
CHILE**

**CUADRO DE PRIMAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR A REASEGURADOS
SEGUROS DE VIDA**

Este anexo reemplaza al exigido en Circular N° 692 de fecha 12 de marzo de 1987.

Este cuadro deberá contener los saldos adeudados a la entidad aseguradora o reaseguradora por las diferentes entidades cedentes, debiendo reflejarse en columnas separadas los montos adeudados por cada entidad reasegurada. La información deberá entregarse clasificada de acuerdo a su vencimiento, los cuales se determinan según las condiciones estipuladas en los respectivos contratos.

La información debe presentarse primero para aquellos riesgos aceptados nacionales y después para los riesgos extranjeros.

Además, el total deberá presentarse abierto en moneda nacional y en moneda extranjera. La información en moneda extranjera debe estar expresada de acuerdo al valor del dólar norteamericano, según la equivalencia determinada por el Banco Central de Chile a la fecha de cierre del informe.

Las menciones a los meses $j - 3$ a $j + 3$ corresponden a los meses anteriores y posteriores al mes de cierre de los estados financieros que se están informando (mes j), y deben ser remplazados por los nombres de los meses correspondientes.

1. Saldos sin retención: deberán reflejarse los saldos correspondientes a aquella parte de las primas que, a diferencia de los fondos sujetos a retención (ver 2), debe ser pagada en un plazo corto a partir de la fecha en que el aceptante acusó recibo de la cuenta o dio su conformidad a ella.
2. Fondos retenidos: deberán reflejarse los saldos por aquella parte de las primas que, de acuerdo a los contratos vigentes, permanecerá como garantía en poder de la cedente por los compromisos que ésta deba cubrir, incluyendo los intereses devengados a la fecha y que no han sido pagados a la entidad. Estas garantías corresponderán a saldos retenidos por concepto de Reservas de Primas y Reservas de Siniestros.
3. Provisión: deberá señalarse, si la provisión se efectuó de acuerdo a las instrucciones impartidas por esta Superintendencia mediante Circular, o si se efectuó en forma voluntaria.
4. Total cuenta 5.13.10.00.00: corresponde a la suma de las filas 1 y 2 menos la fila 3.

ANEXO PRIMAS POR COBRAR REASEGURADOS

(Cuenta 5.13.10.00.00)

(Cifras en miles de pesos)

COMPañÍA: _____ AL: _____

REASEGURADOS VENCIMIENTOS DE SALDOS	RIESGOS					TOTAL GENERAL
	NACIONALES		EXTRANJEROS			
1. Saldos sin Retención meses anteriores (mes j-3) (mes j-2) (mes j-1) (mes j) (mes j+1) (mes j+2) (mes j+3) meses posteriores						
2. Fondos Retenidos 2.1. Saldo por Reserva de Primas (meses anteriores) (mes j-3) (mes j-2) (mes j-1) (mes j) (mes j+1) (mes j+2) (mes j+3) meses posteriores						
2.2. Saldos por Reservas de Sinistros						
3. Provisión Saldos vencidos Voluntaria						
4. Total Cuenta 5.13.10.00.00 (1+2-3)						
					MONEDA NACIONAL	
					MONEDA EXTRANJERA	